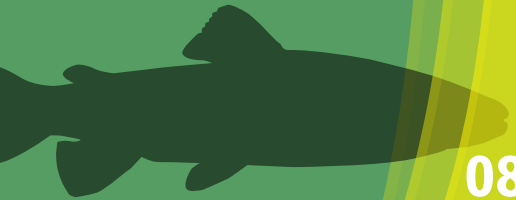


Biokorridore

Autobahnen oder
Sackgassen
für die Biodiversität?



Les corridors biologiques

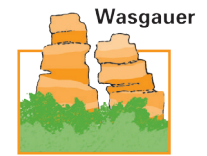
Autoroutes ou impasses
pour la biodiversité ?

08.11.2019


12. Wasgauer Gespräche
Biosphärenhaus

Les Entretiens du Wasgau
12^e conférence
Maison de la Biosphère

FISCHBACH BEI DAHN



Gespräche




BIOKORRIDORE Autobahnen oder Sackgassen für die Biodiversität?

Biodiversität – ein Begriff, der vor einigen Jahrzehnten nur fachkundigen Naturwissenschaftler/innen geläufig war, ist in den letzten Jahren massiv ins Bewusstsein der Öffentlichkeit gerückt. Grund dafür ist die katastrophale „Entvölkerung“ unserer Naturräume, die auch das direkte Lebensumfeld vieler Menschen betrifft. Ob Insekten, Vögel oder Amphibien; der großflächige Wegfall ihrer Lebensgrundlagen dezimiert die Bestände vieler Tiergruppen dramatisch. Diese Entwicklung hat auch für den Menschen existenzbedrohende Folgen und sensibilisiert Bevölkerung und Politik gleichermaßen. Erste Konsequenzen dieser Bewusstseinsbildung sind z.B. das Volksbegehren „Rettet die Bienen“ in Bayern oder die aktuell laufende Petition „Artenschutz ins Grundgesetz“.

Konkrete Maßnahmen für Erhalt und zur Förderung der Artenvielfalt in der Fläche sind dringend notwendig. In diesem Zusammenhang gewinnen Biokorridore und Biotopverbundstrategien stark an Bedeutung. Vor dem Hintergrund der zu erwarteten Folgen des Klimawandels soll der Lebensraum für möglichst alle heimischen Arten gesichert werden. Zugleich soll damit eine vielfältig erlebbar Landschaft entwickelt werden, die ein hohes Maß an Erholungs- und Lebensqualität bietet. Diese Strategie wird seit vielen Jahren verfolgt, aber geht sie auch auf? Zweifel sind berechtigt.

Im Rahmen der 12. Wasgauer Gespräche werden Chancen und Grenzen von Biokorridoren in Deutschland und Frankreich für die Artenvielfalt vorgestellt und diskutiert. Die Veranstaltung bietet zudem eine Plattform zum deutsch-französischen Austausch und zur grenzüberschreitenden Kooperation.

Wir laden daher auch Sie herzlich zu den Wasgauer Gesprächen, am 08. November 2019 nach Fischbach ein. Nutzen Sie die Veranstaltung als Inspiration, zur Fortbildung oder zum Gedankenaustausch für Ihre eigenen Projekte im grenzüberschreitenden Biosphärenreservat.



LES CORRIDORS BIOLOGIQUES Autoroutes ou impasses pour la biodiversité ?

La biodiversité, un sujet connu des seuls naturalistes il y a quelques décennies encore, fait depuis quelques années l'objet d'une prise de conscience à grande échelle. Ceci est dû au dépeuplement catastrophique de nos espaces naturels, qui affecte aussi notre environnement direct. Qu'il s'agisse des insectes, des oiseaux ou des amphibiens, la disparition à vaste échelle de leurs lieux de vie décime les populations de beaucoup d'espèces animales de façon dramatique. Ce phénomène a des conséquences néfastes pour l'espèce humaine également, ce qui commence à alarmer les populations et les milieux politiques. Cette prise de conscience est à l'origine de l'initiative citoyenne « Sauvez les abeilles » dont a été saisi le parlement régional de Bavière et d'une pétition en cours qui vise à faire inscrire la protection des espèces dans la constitution allemande.

Mener des actions concrètes pour préserver et encourager la diversité biologique sur tout le territoire devient urgent. Les biocorridors et les stratégies visant à relier les milieux prennent tout leur sens. L'idéal serait de protéger le milieu de vie de toutes les espèces autochtones des conséquences du changement climatique. Cela permettrait de développer dans le même temps un paysage varié et agréable, qui offrirait un cadre de vie reposant et de qualité. Cette stratégie a été suivie depuis de nombreuses années, mais arrive-t-elle à bout de souffle ? Les doutes sont permis.

La 12^e édition des Wasgauer Gespräche traitera des opportunités que présentent les biocorridors en France et en Allemagne pour la biodiversité ainsi que de leurs limites. Cette conférence constitue une plate-forme pour les échanges franco-allemands et la coopération transfrontalière.

Nous vous invitons cordialement à cette conférence qui aura lieu le 8 novembre 2019 à Fischbach bei Dahn. Cet événement vous permettra d'approfondir vos connaissances, d'échanger des idées et de puiser de nouvelles inspirations pour vos propres projets au sein de la Réserve de biosphère transfrontalière.



Come-Together: am Vorabend der Tagung (7.11.), eventuell mit Fledermauswanderung, Sternengucken, Baumwipfelpfad

Temps de convivialité : à la veille (7.11.), éventuellement avec randonnée chauves-souris, observation d'étoiles, chemin des cimes

PROGRAMM | Freitag, 08. November 2019

- 9:00 **Begrüßung**
Michael SCHREIBER, Bürgermeister Fischbach
Michaël WEBER, Präsident des regionalen Naturparks Nordvogesen
Theo WIEDER, Vorsitzender des Bezirksverbands Pfalz
- 09:30 **Einführungsvortrag: Mobile Korridore seit der Sesshaftwerdung des Menschen – eine Zeitreise von der Jungsteinzeit bis heute**
Prof. Dr. Peter POSCHLOD, Universität Regensburg
- Staatliche Programme**
- 10:15 **Staatliche Maßnahmen für den Biotopverbund „Trame verte et bleue“ in der Region Grand Est**
Marine ARZUR, Referat Gewässer Biodiversität und Landschaften, DREAL Grand Est
- 10:45 **Von der Planung vernetzter Biotopsysteme zum Biotopverbund in Rheinland-Pfalz**
Beate BAUER, Landesamt für Umwelt Rheinland-Pfalz
- 11:15 Kaffeepause
- Praktische Beispiel**
- 12:00 **„chance.natur“-Projekt „Neue Hirtenwege im Pfälzerwald“**
Helmut SCHULER, Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen, Lambrecht/Pfalz
- Was sagt die Wissenschaft**
- 12:20 **Vergleich mehrerer Methoden zur Modellierung von Ökokorridoren für den eurasischen Luchs in Frankreich. Erste Ergebnisse und Ausblick.**
Charlotte-Anaïs OLIVIER, Anaïs CHARBONNEL et Estelle GERMAIN, CROC, 4 rue de la banie, 57590 Lucy, France | Aurélie COULON et Olivier GIMENEZ, CEFE, CNRS, Université de Montpellier, Université Paul Valéry Montpellier 3, EPHE, IRD, Montpellier, France | Aurélie COULON, CESCO, MNHN, CNRS, Sorbonne Université, CP 135, 57 rue Cuvier, 75005 Paris, France
- 13:00 **Mittagspause**

PROGRAMME | Vendredi 08 novembre 2019

- 9h00 **Discours de bienvenue**
Michael SCHREIBER, maire de Fischbach
Michaël WEBER, Président du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord
Theo WIEDER, Président du Bezirksverband Pfalz
- 9h30 **Intervention introductive : Des corridors mobiles depuis la sédentarisation de l'Homme – un voyage dans le temps du néolithique à nos jours**
Prof. Dr. Peter POSCHLOD, Université de Regensburg
- Les programmes publics**
- 10h15 **L'action de l'Etat pour la Trame verte et bleue dans le Grand Est**
Marine ARZUR, Service Eau Biodiversité Paysages, DREAL Grand Est
- 10h45 **De la planification des réseaux de biotopes au « Biotopverbund » en Rhénanie-Palatinat**
Beate BAUER, Office de l'environnement du Land de Rhénanie-Palatinat
- 15h30 Pause café
- Exemple pratique**
- 12h00 **Projet sur le pastoralisme « Neue Hirtenwege im Pfälzerwald » dans le cadre du programme fédéral « Chance Natur »**
Helmut SCHULER, Réserve de biosphère Vosges du Nord-Pfälzerwald, Lambrecht/Pfalz
- Que dit la science ?**
- 12h20 **Étude comparative de différentes méthodes de modélisation de corridors écologiques pour le Lynx boréal en France. Résultats préliminaires et perspectives**
Charlotte-Anaïs OLIVIER, Anaïs CHARBONNEL et Estelle GERMAIN, CROC, 4 rue de la banie, 57590 Lucy, France | Aurélie COULON et Olivier GIMENEZ, CEFE, CNRS, Université de Montpellier, Université Paul Valéry Montpellier 3, EPHE, IRD, Montpellier, France | Aurélie COULON, CESCO, MNHN, CNRS, Sorbonne Université, CP 135, 57 rue Cuvier, 75005 Paris, France
- 13h00 **Pause-déjeuner**



PROGRAMM | Freitag, 08. November 2019

- 14:30 **Förderung der Artenvielfalt durch Vernetzungselemente in der Agrarlandschaft**
Prof. Dr. Martin ENTLING, Universität Koblenz-Landau
- 15:00 **Landschaft für Wirbellose in einem Fließgewässer: Bedeutung von Biotopverbänden für die Erhaltung von Krebstieren, Weichtieren und Insekten**
Jean-Nicolas BEISEL, CNRS-ENGEEES-Universität de Strasbourg
- 15:30 **Untersuchung des jetzigen Altholzinselnetzes des regionalen Naturparks Nordvogesen und Möglichkeiten für dessen Weiterentwicklung**
Valentin DEMETS, AgroParisTech Nancy
- 16:00 **Lebensraumvernetzung im Wald – die Bedeutung von Biotop-, Alt- und Totholz**
Dr. Patricia BALCAR, Forschungsanstalt für Waldökologie und Forstwirtschaft Rheinland-Pfalz, Trippstadt
- 16:20 Kaffeepause

Aktuelle Maßnahmen

- 16:50 **Abschlussvortrag: Die Ökokorridore des Biosphärenreservates Pfälzerwald-Nordvogesen**
Christelle SCHEID, Experte für Ökologie und Fauna
- 17:10 **EU-Projekt „Life-Biocorridors“**
Sabine HOOS, Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen, Lambrecht/Pfalz | Pishum MIGRAINE, Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, La Petite-Pierre
- 17:30 **Schlussrunde | Verabschiedung**
Moderator: Dr. Thomas SCHAAF, Terra-Sana environmental consulting, Freiburg

PROGRAMME | Vendredi 08 novembre 2019

- 14h30 **Promotion de la biodiversité par la mise en place d'éléments de liaison écologique dans les paysages agricoles**
Prof. Dr. Martin ENTLING, Université Koblenz-Landau
- 15h00 **Le paysage perçu par les invertébrés aquatiques d'un cours d'eau : rôle des trames verte et bleue pour le maintien de crustacés, mollusques et insectes**
Jean-Nicolas BEISEL, CNRS-ENGEEES-Universität de Strasbourg
- 15h30 **Audit du réseau actuel d'îlots de sénescence du Parc naturel régional des Vosges du Nord et propositions d'évolution**
Valentin DEMETS, AgroParisTech Nancy
- 16h00 **La connexion des habitats en milieu forestier – importance des arbres bio, des vieux bois et du bois mort**
Dr. Patricia BALCAR, Centre de recherche en écologie forestière (FAWF) de Rhénanie-Palatinat, Trippstadt
- 16h20 Pause-café

Activités en cours

- 16h50 **Intervention de clôture : Les corridors écologiques de la Réserve de Biosphère Pfälzerwald-Vosges du Nord**
Christelle SCHEID, Expertise écologique et faunistique
- 17h10 **Projet EU LIFE Biocorridors**
Sabine HOOS, Réserve de biosphère Vosges du Nord-Pfälzerwald, Lambrecht/Pfalz | Pishum MIGRAINE, Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, La Petite-Pierre
- 17h30 **Fin de la conférence | Hommage**
Animation : Dr. Thomas SCHAAF, Terra-Sana environmental consulting, Freiburg



ORGANISATORISCHES | INFORMATIONS PRATIQUES

TAGUNGsort | LIEU DE LA CONFÉRENCE

Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn

ANMELDUNG | INSCRIPTION

Bitte verwenden Sie hierfür nach Möglichkeit die beigefügte Anmeldekarte oder schicken Sie uns ein Fax (+49 (0) 6393-921019) oder eine Email (info@biosphaerenhaus.de)

Merci d'utiliser de préférence la carte-réponse ci-jointe. Il est possible de s'inscrire par télécopie au +49 6393 921019 ou par courriel (info@biosphaerenhaus.de)

TAGUNGSSPRACHEN | LANGUES DE TRAVAIL

Französisch und Deutsch mit Simultanübersetzung

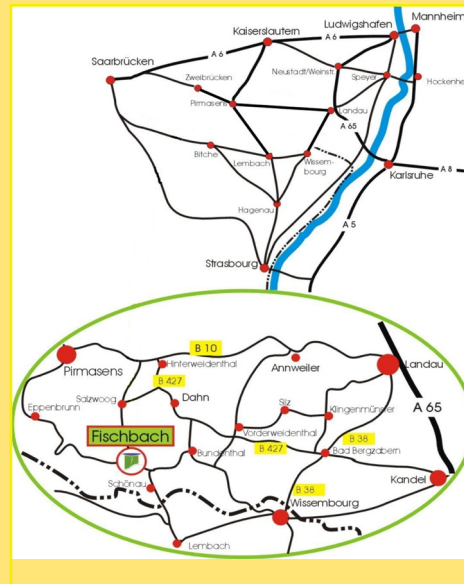
Français et allemand avec traduction simultanée

TAGUNGSgebÜHR | FRAIS D'INSCRIPTION

Die Tagungsgebühr beträgt 10 €. Bitte bezahlen Sie diese bei der Anmeldung im Tagungsbüro vor Ort im Biosphärenhaus. Sie erhalten dort auch den Tagungsreader.

Les frais d'inscription de 10 euros peuvent être versés le jour même au secrétariat de la conférence à la Maison de la Biosphère, où l'on vous remettra le livret de la conférence.

ANREISE | ACCÈS siehe Karte | voir la carte



ANMELDEFORMULAR | FORMULAIRE D'INSCRIPTION:

Hiermit melde ich mich zu den 12. Wasgauer Gesprächen an | Je m'inscris pour participer à la 12^e édition des Wasgauer Gespräche



- Bitte schicken Sie mir Informationen zur Anreise
Merci de m'envoyer des informations concernant l'accès à la Maison de la Biosphère
- Ich nehme am gemeinsamen Mittagessen im Biosphärenhaus teil (08.11.2019, Preis: ca.10 €)
Je prendrai part au déjeuner à la Maison de la biosphère (08.11.2019, Prix : environ 10 €)

Bemerkungen, Fragen | Commentaires, Questions

08.11.2019

**Biosphärenhaus | Maison de la Biosphère
FISCHBACH BEI DAHN**

Datum und Unterschrift | Date et signature

ABSENDER | EXPÉDITEUR

Vorname, Name | Nom, prénom

Institution | Institution

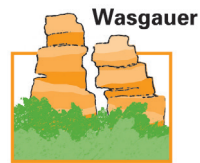
Straße | Rue

PLZ, Ort | CP, ville

Telefon | Téléphone

Fax

Email



Gespräche

Biosphärenhaus

Pfälzerwald / Nordvogesen

Am Königsbruch 1

D-66996 Fischbach bei Dahn

ORGANISATORISCHES | INFORMATIONS PRATIQUES

UNTERKUNFT | LOGEMENT

In Fischbach und Umgebung stehen Ihnen auf deutscher und französischer Seite eine Reihe von Hotels zur Verfügung. Buchungen können über folgende Informationsbüros vorgenommen werden:

Plusieurs hôtels sont à votre disposition à Fischbach et dans les environs, du côté français et du côté allemand. Réservation auprès des offices de tourisme suivants :

- **Tourist-Information Dahner Felsenland**
Tel. +49 (0) 6391 9196222, Fax: +49 (0) 6391 91960222,
info@dahner-felsenland.de
- **Office de Tourisme de Lembach**
Tel. +33 3 88944316, Fax : +33 3 88942004,
info@ot-lembach.de

KONTAKT | CONTACTS

Jean-Claude Génot

Parc Naturel Régional des Vosges du Nord

Tel. +33 3 88014967 | jc.genot@parc-vosges-nord.fr

Peter Heil

Landeszentrale für Umweltaufklärung Rheinland-Pfalz

Tel. +49 (0) 6131 164439 | heil@umdenken.de

Ulrich Diehl

Biosphärenhaus Pfälzerwald/Nordvogesen

Tel. 49 (0) 6393 921012 | diehl@biosphaerenhaus.de

Antje van Look | Helmut Schuler

Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen

Tel. 49 (0) 6325 1800 241 | a.vanlook@pfaelzerwald.bv-pfalz.de



VERANSTALTER / ORGANISATION

Landeszentrale für Umweltaufklärung Rheinland-Pfalz
Kaiser-Friedrich-Straße 1
D-55116 Mainz



Parc Naturel Régional des Vosges du Nord
Maison du Parc, B.P.24
F-67290 La Petite Pierre

**Biosphärenreservat
Pfälzerwald-
Nordvogesen**



Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen
Franz-Hartmann-Straße 9
D-67466 Lambrecht



Biosphärenhaus Pfälzerwald-Nordvogesen
Am Königsbruch 1
D-66996 Fischbach

KOOPERATIONSPARTNER / PARTENAIRES

AG Biodiversität des grenzüberschreitenden Biosphärenreservats Pfälzerwald/Vosges du Nord

Groupe de travail Biodiversité de la Réserve de Biosphère transfrontalière Vosges du Nord/Pfälzerwald

Mit freundlicher Unterstützung:

